



Osiris XU-M18-M23-K ~ / ---



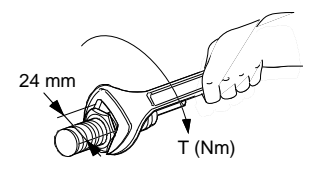
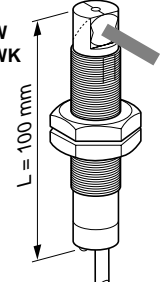
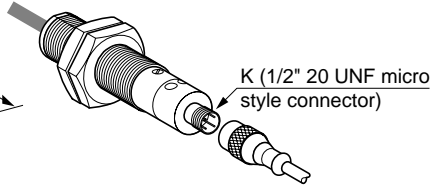
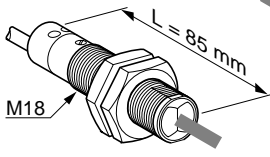
Photo-electric sensor M18, metal case, a.c. or d.c. supply, solid state output
 Détecteur photoélectrique métallique M18, alimentation en courant alternatif ou continu, sortie statique
 Photoelektronische Sensoren M18, Gehäuse aus Metall, Geräte für Wechsel-oder Gleichspannung, Ausgang : statisch
 Detectores fotoeléctricos M18, Cuerpo metálico, alimentación en corriente alterna o continua, salida estática
 Interruttori fotoelettrici M18, Corpo in metallo, alimentazione in corrente alternata o continua, uscita statica
 Detectores foto-eléctricos M18, caixa metálica, alimentação em corrente alternada ou contínua, saída estática

Max.tightening torque /
 Couple de serrage maxi. /
 Anzugsmoment maxi /
 Par de apriete máximo /
 Coppia di serraggio massima /
 Binário máximo de aperto

XU-M18-M23

XU-M18-M23-K

XU-M18-M23-W
 XU-M18-M23-WK



XU-M18 : T = 15 Nm

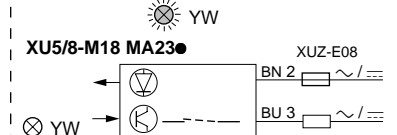
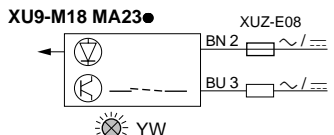
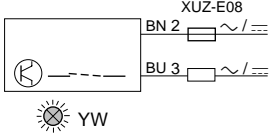
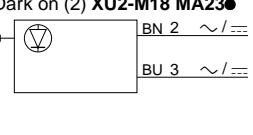
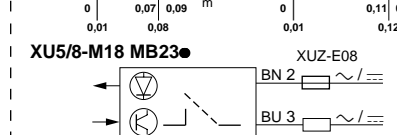
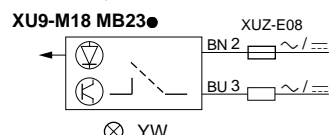
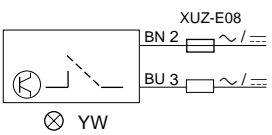
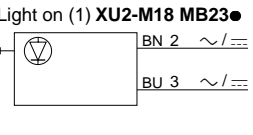
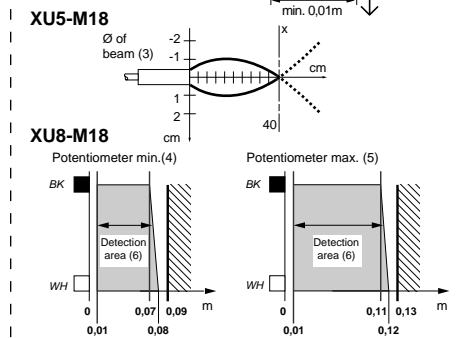
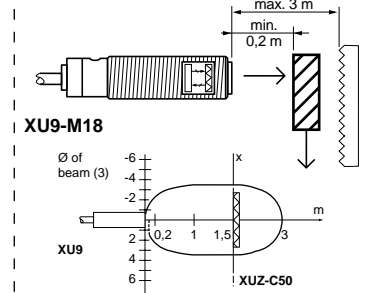
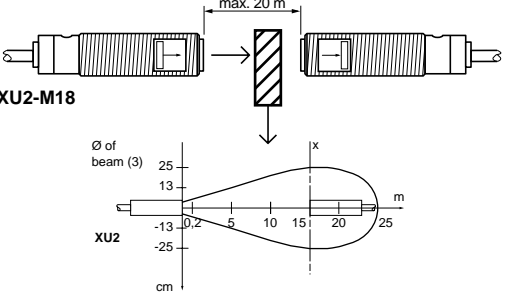
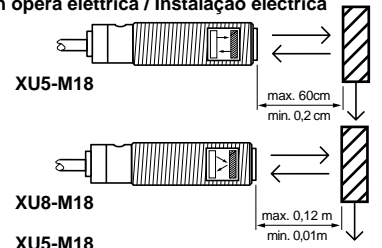
Electrical installation / Mise en œuvre électrique / Elektrische Installation / Instalación eléctrica / Messa in opera elettrica / Instalação elétrica

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARDOUS VOLTAGE
 Disconnect all power before servicing equipment.
Electric shock will result in death or serious injury.

TENSION PELIGROSA
 Desenergice el equipo antes de realizarle servicio.
Una descarga eléctrica podrá causar la muerte o lesiones serias.

TENSION DANGEREUSE
 Couper l'alimentation avant de travailler sur cet appareil.
Une électrocution entrainera la mort ou des blessures graves.



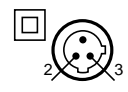
XU-M18-M230K
 XU-M18-M230WK

Metal plug-in connector
 Connecteur Métallique
 Metall Steckverbinder
 Conector metálico
 Connettore metallico
 Ligador metálico



XU-M18-M232K
 XU-M18-M232WK

Plastic plug-in connector
 Connecteur plastique
 Kunststoff Steckverbinder
 Conector plástico
 Connettore in plastica
 Ligador plástico



Attention : It is essential that a load be connected in series with the detector. These detectors do not incorporate overload or short-circuit protection and therefore, it is recommended that a 0.8 A «quick-blow» fuse be connected in series with the load, (XUZ-E08).
Attention : Il est impératif de mettre une charge en série avec le détecteur. Ces détecteurs n'étant pas protégés contre les surcharges et les court-circuits, il est conseillé de mettre en série avec la charge un fusible à action rapide de 0,8A, (XUZ-E08).
Achtung : Der Sensor ist mit der Last in Reihe zu schalten. Die Geräte sind nicht überlast-und kurzschlußgeschützt. Es ist extern eine flinke Feinsicherung 0,8 A vorzusehen, (XUZ-E08).
Atención : es obligatorio instalar una carga en serie con el detector. Estos detectores carecen de protección contra sobrecargas y cortocircuitos, por lo que se recomienda instalar en serie con la carga un fusible de acción rápida de 0,8 A, (XUZ-E08).
Attenzione : è assolutamente necessario collegare un carico in serie all'interruttore. Interruttori non protetti contro sovraccarichi e cortocircuiti : si consiglia di inserire in serie al carico un fusibile ad intervento rapido da 0,8 A, (XUZ-E08).
Atenção : colocar, imperativamente, uma carga em série com o detector. Quando estes detectores não têm protecção contra sobrecargas e curto-circuitos, deve-se colocar em série com a carga um fusível de acção rápida de 0,8 A, (XUZ-E08).

	YW	Yellow	Jaune	Gerb	Amarillo	Giallo	Amarelo
	BN	Brown	Brun	Brau	Marrón	Marrone	Castanho
	BU	Blue	Bleu	Blau	Azul	Blu	Azul
	RD/BK	Red/Black	Rouge/Noir	Rot/Schwarz	Rojo/Negro	Rosso/Nero	Vermelho/Preto
	RD/WH	Red/White	Rouge/Blanc	Rot/Weiß	Rojo/Blanco	Rosso/Bianco	Vermelho/Branco
Voltage limits / limites de tension / Betriebsspannung / Límites de tensión / Limiti di rensione / Limite de tensão	20...264 V ~ / ---						
Load switching capacity / Courant commuté / Schaltstrom / Intensidad conmutada / Corrente commutata / Corrente comutada	10...200 mA						
Voltage drop / Tension de déchet / / Spannungsfall (Ausgang durchgesteuert) / Tensión residual / Caduta di tensione / Tensão de defeito	≤ 6 V						
Leakage current / Courant résiduel / Reststrom (Ausgang gesperrt) / Intensidad residual / Corrente residual / Corrente residual	≤ 1,5 mA						
Maximum switching frequency / Fréquence maxi de commutation / Maximale Schaltfrequenz f / Frecuencia máxima de commutación / Frecuencia di commutazione max. / Frequência máxima de comutação	25 Hz						

W91527540011 A07 1/2